

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie bei der Verwendung von Sensen und Sicheln immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Handschuhe und Augenschutz.	Always wear appropriate protective equipment, including gloves and eye protection, when using scythes and sickles.	Portez toujours un équipement de protection approprié, notamment des gants et des lunettes de protection, lorsque vous utilisez des faux et des faucilles.	Indossare sempre dispositivi di protezione adeguati, inclusi guanti e protezione per gli occhi, quando si utilizzano falci e falci.	Draag altijd geschikte beschermende uitrusting, inclusief handschoenen en oogbescherming, wanneer u zeisen en sikkels gebruikt.	Utilice siempre equipo de protección adecuado, incluidos guantes y protección para los ojos, cuando utilice guadañas y hoces.	Při používání kos a srpů vždy používejte vhodné ochranné prostředky, včetně rukavic a ochrany očí.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, uključujući rukavice i zaštitu za oči, kada koristite kose i srpove.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, uključujući rukavice i zaštitu za oči, kada koristite kose i srpove.	Mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, beleértve a kesztyűt és a szemvédőt, amikor kaszát és sarlót használ.
Halten Sie das Werkzeug fest und sicher, um unkontrollierte Bewegungen zu vermeiden, die zu Verletzungen führen könnten.	Hold the tool firmly and securely to avoid uncontrolled movements that could result in injury.	Tenez l'outil fermement et en toute sécurité pour éviter les mouvements incontrôlés qui pourraient entraîner des blessures.	Tenere l'utensile saldamente e saldamente per evitare movimenti incontrollati che potrebbero provocare lesioni.	Houd het gereedschap stevig en veilig vast om ongecontroleerde bewegingen te voorkomen die tot letsel kunnen leiden.	Sostenga la herramienta con firmeza y seguridad para evitar movimientos incontrolados que podrían provocar lesiones.	Držte nástroj pevně a bezpečně, abyste zabránili nekontrolovaným pohybům, které by mohly způsobit zranění.	Držite alat čvrsto i sigurno kako biste izbjegli nekontrolirane pokrete koji mogu dovesti do ozljeda.	Držite alat čvrsto i sigurno kako biste izbjegli nekontrolirane pokrete koji mogu dovesti do ozljeda.	Tartsa szilárdan és biztonságosan a szerszámot, hogy elkerülje az ellenőrizetlen mozgásokat, amelyek sérülést okozhatnak.
Halten Sie Kinder und Haustiere während der Verwendung von Sensen und Sicheln fern, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children and pets away while using scythes and sickles.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques lorsque vous utilisez des faux et des faucilles pour éviter les accidents.	Tieni lontani i bambini e gli animali domestici mentre usi falci e falci per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens het gebruik van zeisen en sikkels om ongelukken te voorkomen.	Mantenga alejados a los niños y las mascotas mientras usa guadañas y hoces para evitar accidentes.	Při používání kosy a srpů držte děti a domácí zvířata mimo dosah, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok koristite kose i srpove kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok koristite kose i srpove kako biste izbjegli nezgode.	Kasza és sarló használata közben tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a balesetek elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass das Gartenhandgerät ordnungsgemäß montiert, gewartet und betrieben wird. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Werkzeuge und austauschbaren Teile, um Unfälle durch defekte Teile zu vermeiden.	Make sure that the garden hand tool is properly assembled, maintained and operated. Regularly check the condition of the tools and replaceable parts to avoid accidents caused by defective parts.	Assurez-vous que l'outil manuel de jardinage est correctement assemblé, entretenu et utilisé. Vérifiez régulièrement l'état des outils et des pièces remplaçables pour éviter les accidents causés par des pièces défectueuses.	Assicurarsi che l'utensile manuale da giardino sia assemblato, sottoposto a manutenzione e utilizzato correttamente. Controllare regolarmente le condizioni degli strumenti e delle parti sostituibili per evitare incidenti causati da parti difettose.	Zorg ervoor dat het tuinhandgereedschap correct wordt gemonteerd, onderhouden en bediend. Controleer regelmatig de staat van gereedschappen en vervangbare onderdelen om ongelukken veroorzaakt door defecte onderdelen te voorkomen.	Asegúrese de que la herramienta manual de jardín esté correctamente ensamblada, mantenida y operada. Verifique periódicamente el estado de las herramientas y piezas reemplazables para evitar accidentes causados por piezas defectuosas.	Ujistěte se, že zahradní ruční nářadí je správně sestaveno, udržováno a provozováno. Pravidelně kontrolujte stav nářadí a vyměnitelných dílů, abyste předešli nehodám způsobeným vadnými díly.	Uvjerite se da je vrtni ručni alat pravilno sastavljen, održavan i da njime rukuje. Redovito provjeravajte stanje alata i zamjenjivih dijelova kako biste izbjegli nezgode uzrokovane neispravnim dijelovima.	Uvjerite se da je vrtni ručni alat pravilno sastavljen, održavan i da njime rukuje. Redovito provjeravajte stanje alata i zamjenjivih dijelova kako biste izbjegli nezgode uzrokovane neispravnim dijelovima.	Győződjön meg arról, hogy a kézi kerti szerszám megfelelően van összeszerelve, karbantartva és működtetve. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok és a cserélhető alkatrészek állapotát, hogy elkerülje a hibás alkatrészek okozta baleseteket.
Verwenden Sie elektrische Gartenhandgeräte nur mit einer geeigneten Stromversorgung und vermeiden Sie den Einsatz in feuchten oder nassen Umgebungen, um elektrische Schocks zu verhindern.	Only use electric garden tools with a suitable power supply and avoid use in damp or wet environments to prevent electric shock.	Utilisez uniquement des outils de jardinage électriques portatifs dotés d'une alimentation électrique appropriée et évitez de les utiliser dans des environnements humides ou mouillés pour éviter les chocs électriques.	Utilizzare solo attrezzi da giardino elettrici portatili con un'alimentazione adeguata ed evitare l'uso in ambienti umidi o bagnati per evitare scosse elettriche.	Gebruik alleen draagbare elektrische tuingereedschappen met een geschikte stroomvoorziening en vermijd gebruik in vochtige of natte omgevingen om elektrische schokken te voorkomen.	Utilice únicamente herramientas de jardín eléctricas de mano con una fuente de alimentación adecuada y evite su uso en ambientes húmedos o mojados para evitar descargas eléctricas.	Používejte pouze ruční elektrické zahradní nářadí s vhodným napájecím zdrojem a vyhněte se použití ve vlhkém nebo mokřím prostředí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Koristite samo ručne električne vrtné alate s odgovarajućim napajanjem i izbjegavajte upotrebu u vlažnim ili mokrim okruženjima kako biste spriječili električni udar.	Koristite samo ručne električne vrtné alate s odgovarajućim napajanjem i izbjegavajte upotrebu u vlažnim ili mokrim okruženjima kako biste spriječili električni udar.	Csak megfelelő tápellátással rendelkező kézi elektromos kerti szerszámokat használjon, és az áramütés elkerülése érdekében ne használja nedves vagy nedves környezetben.
Macheten sind Werkzeuge für Erwachsene. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.	Machetes are adult tools. Keep them out of the reach of children.	Les machettes sont des outils destinés aux adultes. Gardez-les hors de portée des enfants.	I machete sono strumenti per adulti. Tenerli fuori dalla portata dei bambini.	Machetes zijn gereedschappen voor volwassenen. Houd ze buiten het bereik van kinderen.	Los machetes son herramientas para adultos. Manténgalos fuera del alcance de los niños.	Mačety jsou nástroje pro dospělé. Uchovávejte je mimo dosah dětí.	Mačete su alati za odrasle. Držite ih izvan dohvata djece.	Mačete su alati za odrasle. Držite ih izvan dohvata djece.	machetek felnőttek eszközei. Tartsa távol a gyermekektől.
Lagern Sie Ihre Machete sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern.	Store your machete safely and out of the reach of children.	Rangez votre machette en toute sécurité et hors de portée des enfants.	Conserva il tuo machete in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar uw kapmes veilig en buiten het bereik van kinderen.	Guarde su machete de forma segura y fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte mačetu bezpečně a mimo dosah dětí.	Čuvajte svoju mačetu na sigurnom i izvan dohvata djece.	Čuvajte svoju mačetu na sigurnom i izvan dohvata djece.	Tárolja a machetét biztonságosan és gyermekektől elzárva.
Halten Sie die Machete scharf, um effizientes Arbeiten zu gewährleisten. Eine stumpfe Klinge kann zu gefährlichem Abrutschen führen.	Keep the machete sharp to ensure efficient work. A blunt blade can lead to dangerous slipping.	Gardez la machette bien affûtée pour garantir un travail efficace. Une lame émoussée peut entraîner un glissement dangereux.	Mantieni il machete affilato per garantire un lavoro efficiente. Una lama non affilata può provocare pericolosi scivolamenti.	Houd de kapmes scherp om efficiënt werken te garanderen. Een bot mes kan tot gevaarlijk uitglijden leiden.	Mantenga el machete afilado para garantizar un trabajo eficiente. Una hoja desafilada puede provocar resbalones peligrosos.	Udržujte mačetu ostrou, abyste zajistili efektivní práci. Tupá čepel může vést k nebezpečnému uklouznutí.	Održavajte mačetu ostrom kako biste osigurali učinkovit rad. Tupa oštrica može dovesti do opasnog klizanja.	Održavajte mačetu ostrom kako biste osigurali učinkovit rad. Tupa oštrica može dovesti do opasnog klizanja.	A hatékony munkavégzés érdekében tartsa élesen a machete-t. A tompa penge veszélyes megcsúszáshoz vezethet.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.